№13

1. A program is read **from** the HDD **into** the main memory.
2. Data moves **between** the CPU and RAM.
3. Data is transferred **along** the data bus.
4. The CPU is a large chip **inside** the computer.
5. Peripherals are devices **outside** the computer but linked **to** it.
6. The CPU can be divided **into** three main parts: the control unit, the ALU, and the registers.

1. Программа считывается с жесткого диска в основную память.

2. Данные перемещаются между процессором и оперативной памятью.

3. Данные передаются по шине передачи данных.

4. Центральный процессор — это большой чип внутри компьютера.

5. Периферийные устройства — это устройства, находящиеся вне компьютера, но подключенные к нему.

6. Центральный процессор можно разделить на три основные части: блок управления, ALU и регистры.

№14

What makes a supercomputer so super? As it turns out, that's the secret behind **computing power**. It all comes down to how fast a machine can **perform** an operation. Everything a computer does breaks down into math. Your computer's processor **interprets** any command you **make** as a series of math problems. Faster processors can **handle** more calculations per second than slower ones. Within your 30 computer's CPU is an electronic **chip**. When you talk about how many **gigahertz** your processor has, you're really talking about clock **speed**. The number **refers** to how many electrical pulses your CPU sends out each second.

Что делает суперкомпьютер таким суперским? Как оказалось, в этом и заключается секрет вычислительной мощности. Все сводится к тому, насколько быстро машина может выполнить ту или иную операцию. Все, что делает компьютер, сводится к математике. Процессор вашего компьютера интерпретирует любую команду, которую вы выполняете, как серию математических задач. Более быстрые процессоры могут обрабатывать больше вычислений в секунду, чем более медленные. Внутри центрального процессора вашего компьютера 30 находится электронный чип. Когда вы говорите о том, сколько гигагерц имеет ваш процессор, вы на самом деле говорите о тактовой частоте. Это число относится к тому, сколько электрических импульсов посылает ваш процессор каждую секунду.